Department of Transportation
Ministère des Transports

Province of New Brunswick
Province du Nouveau-Brunswick

STATISTICAL REPORT

of the

MOTOR VEHICLE BRANCH

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH

1996

RAPPORT STATISTIQUE

de la

DIRECTION DES VÉHICULES À MOTEUR

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS

1996

LEGISLATIVE LIBRARY
BIBLIOTHEQUE DE L'ASSEMBLÉE LEGISLATIVE
FEB 27 2001
FREDERICTON, N.B.

STATEMENT OF REVENUE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

ÉTAT DES RECETTES

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

		GROSS INCOME (EXPENSE) REVENU BRUT (DÉPENSES)	ADD DEFERRED REVENUE PLUS RECETTES DIFFÉRÉES	LESS DEFERRED REVENUE MOINS RECETTES DIFFÉRÉES	TOTAL INCOME (EXPENSE) REVENU TOTAL (DÉPENSES)
MOTOR VEHICLE ACT	**LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR**				
VEHICLE	VÉHICULE				
Vehicle Registration:	Immatriculation de véhicules:				
Registrations & Permits	Immatriculations et permis	$54,992,332.26	$20,947,936.27	$20,986,001.14	$54,954,267.39
Less: Cost of Licence Plates	Moins: Coût de plaques d'immatriculation	(328,889.33)	.00	.00	(328,889.33)
Refunds	Remboursements	(989,182.21)	(309,485.20)	(329,067.17)	(969,600.24)
Add: Other Revenue	Plus: Autres recettes	.00	.00	.00	.00
Total	Total	$53,674,260.72	$20,638,451.07	$20,656,933.97	$53,655,777.82
Vehicle Inspection:	Inspection des véhicules:				
M.V.S. Licences	Licences de S.V.M.	$ 160,787.00	$ 96,045.00	$ 100,069.50	$ 156,762.50
Inspection Stickers	Vignettes d'inspection	838,638.60	.00	.00	838,638.60
Less: Refunds	Moins: Remboursements	(337.34)	.00	.00	(337.34)
Total	Total	$ 999,088.26	$ 96,045.00	$ 100,069.50	$ 995,063.76
National Safety Code:	Code canadien de sécurité:				
Federal Grants	Subventions fédérales	$ 206,960.00	$ .00	$ .00	$ 206,960.00
TOTAL VEHICLE	TOTAL - VÉHICULE	$54,880,308.98	$20,734,496.07	$20,757,003.47	$54,857,801.58
DRIVER	CONDUCTEUR				
Driver Licences:	Permis de conduire:				
Driver Licence Fees	Droits de permis de conduire	$ 5,767,735.47	$ 2,842,393.80	$ 2,640,616.02	$ 5,969,513.25
Less: Refunds	Moins: Remboursements	(7,124.47)	(2,081.27)	(4,434.67)	(4,771.07)
Add: Photo Identification Fees	Plus: Droits de photo d'identité	963,420.00	.00	.00	963,420.00
Fines	Amendes	5,291,672.67	.00	.00	5,291,672.67
Total	Total	$12,015,703.67	$ 2,840,312.53	$ 2,636,181.35	$12,219,834.85
Unsatisfied Judgment Fund:	Fonds d'indemnisation pur jugements inexécutés:				
U.J. Fund Fees	Droits du Fonds p.j.i.	$ 2,110,376.00	$ 1,623,969.80	$ 1,508,686.33	$ 2,225,659.47
Less: Refunds	Moins: Remboursements	(3,454.00)	(1,189.11)	(2,533.70)	(2,109.41)
Add: Interest	Plus: Intérêt	38,355.34	.00	.00	38,355.34
Recoveries	Recouvrements	18,624.03	.00	.00	18,624.03
Total	Total	$ 2,163,901.37	$ 1,622,780.69	$ 1,506,152.63	$ 2,280,529.43
Re-education Fees	Droits de rééducation	$ 310,115.00	$ .00	$ .00	$ 310,115.00
TOTAL DRIVER	TOTAL CONDUCTEUR	$14,489,720.04	$ 4,463,093.22	$ 4,142,333.98	$14,810,479.28
TOTAL MOTOR VEHICLE ACT	TOTAL LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR	$69,370,029.02	$25,197,589.29	$24,899,337.45	$69,668,280.86

		GROSS INCOME (EXPENSE) REVENU BRUT (DÉPENSES)	ADD DEFERRED REVENUE PLUS RECETTES DIFFÉRÉES	LESS DEFERRED REVENUE MOINS RECETTES DIFFÉRÉES	TOTAL INCOME (EXPENSE) REVENU TOTAL (DÉPENSES)
ALL-TERRAIN VEHICLE ACT	**LOI SUR LES VÉHICULES TOUT-TERRAIN**				
Registrations	Immatriculations	$ 681,692.00	$ 337,773.01	$ 401,194.04	$ 618,270.97
Dealer Licences	Permis de concessionnaires/vendeur	1,972.00	883.50	1,251.00	1,604.50
Less: Cost of Licence Plates	Moins: Coût des plaques d'immatriculation	(11,687.45)	.00	.00	(11,687.45)
Refunds	Remboursements	(374.33)	(183.05)	(149.53)	(407.85)
Add: Fines	Plus: Amendes	50,745.86	.00	.00	50,745.86
Trails Grant	Subvention pour sentiers	73,696.00	.00	.00	73,696.00
TOTAL ALL-TERRAIN VEHICLE ACT	TOTAL LOI SUR LES VÉHICULES TOUT-TERRAIN	$ 648,652.08	$ 338,473.46	$ 402,295.51	$ 584,830.03
TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT	**LOI SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES**				
Fines	Amendes	$ 16,727.50	$ .00	$ .00	$ 16,727.50
TOTAL TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT	TOTAL - LOI SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES	$ 16,727.50	$ .00	$ .00	$ 16,727.50
OTHER	**AUTRE**				
Foreign Exchange	Opération de change	$ 26,223.15	$ .00	$ .00	$ 26,223.15
Data Services	Services de données	29,356.00	.00	.00	29,356.00
Miscellaneous	Divers	584.61	.00	.00	$ 584.61
TOTAL OTHER	TOTAL AUTRE	$ 56,163.76	$ .00	$ .00	$ 56,163.76
GRAND TOTALS	**TOTAL GÉNÉRAL**	$70,091,572.36	$25,536,062.75	$25,301,632.96	$70,326,002.15

COMPARATIVE STATEMENT OF TRANSACTIONS

REGISTRATIONS, DRIVER LICENSES AND SERVICE LICENCES

FOR THE FISCAL YEARS ENDED 31 MARCH 1992 - 1996

ÉTAT COMPARATIF DES OPÉRATIONS

IMMATRICULATIONS, PERMIS DE CONDUIRE ET PERMIS DE SERVICE

POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES TERMINÉES LES 31 MARS 1992 - 1996

MOTOR VEHICLE ACT Fiscal Years Ended March 31	LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR Années financières terminées le 31 mars	1992	1993	1994	1995	1996
REGISTRATIONS	IMMATRICULATIONS					
Passenger	Véhicules de tourisme					
Cars	Voitures	311,443	316,917	323,485	327,157	326,941
Taxis	Taxis	869	859	856	955	980
		312,312	317,776	324,341	328,112	327,921
Commercial	Utilitaires					
Light Commercial	Léger-utilitaire	113,750	114,818	117,302	118,776	118,304
Heavy Commercial	Lourd-utilitaire	26,841	26,001	27,459	28,170	27,875
Commercial Tractors	Tracteurs utilitaires	1,159	1,093	1,113	1,210	1,198
Farm Trucks	Camions de Ferme	3,522	3,467	3,315	3,178	2,965
		145,272	145,379	149,189	151,334	150,342
Interprovincial	Interprovinciales					
Interprovincial plates (Host)	Plaques interprovinciales (hôte)	15,347	14,654	17,059	19,485	22,095
Interprovincial plates (Base)	Plaques interprovinciales (base)	4,467	4,734	5,527	6,247	6,664
		19,814	19,388	22,586	25,732	28,759
Miscellaneous	Diverses					
Miscellaneous Vehicles	Véhicules divers	5,215	4,432	4,490	4,440	4,430
Motorcycles	Motocyclettes	9,677	9,407	9,268	9,450	9,365
Motor Driven Cycles	Vélomoteurs	728	563	580	513	512
Dealer Plates	Plaques de concessionnaire	1,743	1,579	1,560	1,528	1,524
		17,363	15,981	15,898	15,931	15,831
TOTAL MOTOR VEHICLES	VÉHICULES À MOTEUR	494,761	498,524	512,014	521,109	522,853
Trailers	Remorques	53,229	56,212	55,999	56,247	59,890
TOTAL VEHICLES	TOTAL DES VÉHICULES	547,990	554,736	568,013	577,356	582,743

MOTOR VEHICLE ACT Fiscal Years Ended March 31	LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR Années financières terminées le 31 mars	1992	1993	1994	1995	1996
DRIVERS LICENCES (2-4 Years)	PERMIS DE CONDUIRE (2-4 Ans)					
Class 1, 2 year	Classe 1, 2 ans	18,237	n/a	n/a	n/a	n/a
Class 2, 2 year	Classe 2, 2 ans	2,873	n/a	n/a	n/a	n/a
Class 3, 2 year	Classe 3, 2 ans	13,797	n/a	n/a	n/a	n/a
Class 4, 2 year	Classe 4, 2 ans	8,167	n/a	n/a	n/a	n/a
Class 5, 2 year	Classe 5, 2 ans	425,164	n/a	n/a	n/a	n/a
Class 6, 2 year	Classe 6, 2 ans	867	n/a	n/a	n/a	n/a
Class 8, 2 year	Classe 8, 2 ans	290	n/a	n/a	n/a	n/a
Class 9, 2 year	Classe 9, 2 ans	359	n/a	n/a	n/a	n/a
2, 3 & 4 - Year	2, 3 et 4 ans					
New & Exchanged	Nouveaux et échangés	n/a	22,727	20,200	20,319	18,741
Renewals	Renouvellements	n/a	204,439	234,015	138,347	107,512
TOTAL DRIVERS LICENCES	TOTAL DE PERMIS DE CONDUIRE	469,754	227,166	254,215	158,666	126,253
Class 7 Instructional (1 year)	Classe 7 d'apprentissage (1 an)	23,272	22,061	21,294	22,044	15,939
SERVICE LICENCES	PERMIS DE SERVICE					
Dealer	Concessionnaire	580	581	627	654	714
Service Station	Station-Service	1,572	1,540	1,598	1,618	1,576
Inspection Station	Postes d'inspection	1,454	1,247	1,293	1,319	1,338
TOTAL SERVICE LICENCES	TOTAL DE PERMIS DE SERVICE	3,606	3,368	3,518	3,591	3,628
ALL-TERRAIN VEHICLE ACT	LOI SUR LES VÉHICULES TOUT-TERRAIN					
All-Terrain Vehicles	Véhicules Tout-Terrain	25,108	26,540	29,240	32,246	33,628
Dealer Licences	Permis de concessionnaire	32	26	32	38	45
		25,140	26,566	29,272	32,284	33,673

Note: Statistics have been revised to reflect a change in group for "commercial tractors" (farm tractors converted for legal use on highways).

Note: Les statistiques ont été révisées pour tenir compte du changement effectué dans le groupe des "Tracteurs utilitaires", ces derniers étant de tracteurs agricoles convertis pour être utilisés sur les routes.

REGISTRATIONS BY ISSUING OFFICE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

IMMATRICULATIONS PAR BUREAU ÉMETTEUR

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

COUNTY/COMTÉ Office/Bureau	Passenger Voitures	Light Trucks Camions Légers	Heavy Trucks Camions Lourds	Trailers Remorques	Motorcycles Motocyclettes	Other Autres	All-Terrain Tout-Terrain	Total Total	County Total de Comté
ALBERT									
- Hopewell Cape	732	383	100	140	27	18	196	1,596	
- Riverview	11,199	3,177	692	1,538	483	191	388	17,668	19,264
CARLETON									
- Bristol	3,785	1,993	925	827	168	74	991	8,763	
- Woodstock	9,773	4,736	1,735	2,418	279	273	1,744	20,958	29,721
CHARLOTTE									
- Grand Manan	922	575	75	141	72	18	127	1,930	
- St. Andrews	914	309	44	178	22	15	31	1,513	
- St. George	3,480	1,841	587	742	108	50	162	6,970	
- St. Stephen	6,384	3,019	809	1,097	150	130	455	12,044	22,457
GLOUCESTER									
- Bathurst	17,282	6,658	1,308	3,209	486	472	2,484	31,899	
- Caraquet	7,529	2,434	694	1,489	202	248	1,189	13,785	
- Shippegan/Shippagan	5,040	1,875	479	1,333	237	227	1,030	10,221	
- Tracadie	9,190	3,443	832	1,602	197	227	1,010	16,501	72,406
KENT									
- Richibucto/Richibouctou	6,099	2,709	626	1,511	144	170	1,201	12,460	
- Buctouche/Bouctouche	5,069	2,179	474	1,240	132	82	628	9,804	22,264
KINGS									
- Hampton	6,484	2,410	620	1,293	180	92	209	11,288	
- Sussex	9,083	4,524	1,431	1,808	250	183	1,202	18,481	29,769
MADAWASKA									
- Edmundston	13,903	4,453	1,225	2,660	646	298	1,692	24,877	
- St. Leonard/Saint-Léonard	1,564	666	152	367	70	43	205	3,067	27,944
NORTHUMBERLAND									
- Doaktown	1,642	1,022	340	338	45	48	173	3,608	
- Chatham	6,587	2,617	565	1,174	144	167	829	12,083	
- Newcastle	11,531	5,260	1,546	1,775	308	384	1,840	22,644	38,335
QUEENS									
- Chipman	2,814	1,604	573	675	97	83	474	6,320	
- Gagetown	506	283	115	133	13	9	34	1,093	7,413

COUNTY/COMTÉ Office/Bureau	Passenger Voitures	Light Trucks Camions Légers	Heavy Trucks Camions Lourds	Trailers Remorques	Motorcycles Motocyclettes	Other Autres	All-Terrain Tout-Terrain	Total Total	County Total de Comté
RESTIGOUCHE									
- Kedgwick	1,048	566	242	259	57	44	251	2,467	
- St. Quentin/Saint-Quentin	1,380	769	295	396	98	55	313	3,306	
- Campbellton	7,856	2,528	477	1,382	185	220	834	13,482	
- Dalhousie	5,620	2,155	517	1,161	203	194	1,329	11,179	30,434
SAINT JOHN/SAINT-JEAN									
- Saint John West/ Saint-Jean Ouest	8,741	3,012	775	1,664	425	61	152	14,830	
- Saint John Central/ Saint-Jean Centre	37,628	10,958	2,096	4,499	843	578	1,204	57,806	72,636
SUNBURY									
- Oromocto	9,204	2,956	643	1,908	274	105	574	15,664	15,664
VICTORIA									
- Perth-Andover	2,765	1,365	493	424	98	61	414	5,620	
- Grand Falls/Grand-Sault	6,825	2,833	1,284	1,264	261	189	1,262	13,918	
- Plaster Rock	1,443	1,061	459	303	33	47	388	3,734	23,272
WESTMORLAND									
- Moncton	43,233	12,183	2,697	7,044	1,435	826	2,590	70,008	
- Port Elgin	305	155	42	67	7	4	28	608	
- Sackville	5,166	1,953	491	1,006	152	154	563	9,485	
- Shediac	10,264	3,359	693	1,993	261	182	1,409	18,161	98,262
YORK									
- Fredericton	24,427	7,920	2,077	4,364	674	459	2,312	42,233	
- Fredericton Dealer/ Concessionnaire	4,061	1,370	297	224	12	145	221	6,330	
- Head Office/ Bureau-Central	14,245	3,813	29,734	3,779	369	270	1,045	53,255	
- McAdam	1,029	583	182	277	29	38	386	2,524	104,342
OTHER									
- Kiosks/Kiosques	1,169	595	158	188	1	18	59	2,188	2,188
TOTALS	327,921	118,304	59,599	59,890	9,877	7,152	33,628	616,371	616,371

Notes: - "Light Commercial" trucks are now listed here separately from "Heavy Commercial" and other heavy trucks.

- "Commerical Tractors", farm tractors converted for legal use on highways, are now included in "Other".

Notes: - Les "camions légers utilitaires" sont maintenant indiqués séparément des "camions lourds utilitaires" et autres camions lourds.

- Les "tracteurs utilitaires" qui sont des tracteurs agricoles convertis pour être utilisés sur les routes, sont maintenant inclus dans "Autres".

MOTOR VEHICLE REGISTRATION SYSTEM

SUMMARY OF VEHICLE REGISTRATION EXCHANGES BY JURISDICTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

IMMATRICULATION DES VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ DES ÉCHANGES D'IMMATRICULATION DE VÉHICULES PAR PROVINCE, TERRITOIRE, ÉTAT

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

JURISDICTIONS PROVINCE / TERRITOIRE / ÉTAT	TO NEW BRUNSWICK VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK	FROM NEW BRUNSWICK EN PROVENANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Alabama	48	0
Alberta	499	54
Arizona	6	0
Arkansas	2	0
British Columbia/Colombie-Britannique	398	344
California/Californie	30	0
Canadian Armed Forces/Forces armées canadiennes	5	0
Colorado	8	1
Connecticut	27	0
District of Columbia/district de Colombia	2	0
Florida/Floride	108	6
Foreign/Étranger	31	394
Georgia/Georgie	7	0
Illinois	6	0
Indiana	13	1
Iowa	9	0
Kentucky	1	0
Louisiana/Louisiane	8	0
Maine	471	175
Manitoba	146	6
Maryland	8	0
Massachusetts	88	0
Michigan	15	0
Minnesota	24	5
Mississippi	40	0
Missouri	1	0
Nevada	3	0
New Hampshire	41	4
New Jersey	11	0
New Mexico/Nouveau-Mexique	1	0
New York	18	2
Newfoundland/Terre-Neuve	474	30

North Carolina/Caroline du Nord	8		1
North Dakota/Dakota du Nord	3		0
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse	6,398		5,836
Ohio	6		0
Oklahoma	1		0
Ontario	4,139		1,878
Oregon	3		0
Pennsylvania/Pennsylvanie	17		0
Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard	1,400		139
Québec	5,895		2,762
Rhode Island	11		0
Saskatchewan	71		5
South Carolina/Caroline du Sud	3		0
Tennessee	10		0
Texas	14		1
Utah	1		0
Vermont	10		0
Virginia/Virginie	9		0
Washington	8		2
West Virginia/Virginie-Occidentale	3		0
Wisconsin	5		0
Wyoming	1		0
Yukon	11		0
Puerto Rico	2		0
TOTAL	20,578		11,646
GRAND TOTAL		32,224	

MOTOR VEHICLE REGISTRATION SYSTEM

SUMMARY OF STATUS CODE BY PLATE TYPE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

IMMATRICULATION DES VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ DU CODE DE STATUT EN FONCTION DU TYPE DE PLAQUE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

PLATE TYPES/ TYPE DE PLAQUE	STATUS CODE ACTIVE/ CODE DE STATUT ACTIF	EXPIRED LESS THAN 6 MONTHS/ EXPIRÉE MOINS DE SIX MOIS	EXPIRED MORE THAN 6 MONTHS/ EXPIRÉE PLUS DE SIX MOIS	TOTAL/ TOTAL
Passenger/Passagers	293,948	24,006	26,749	344,703
Antique/Ancien modèle	156	379	74	609
Amputee/Amputé	64	1	0	65
All Terrain/Tout-Terrain	29,405	10,138	12,377	51,920
Light Commercial/ Léger-utilitaire	107,183	9,138	9,076	125,397
Crown/Couronne	1	0	0	1
Dealer/Concessionnaire	1,182	445	221	1,848
Diplomatic/Diplomatie	7	2	0	9
Farm/Ferme	1,871	1,079	342	3,292
Taxi/Taxi	803	94	176	1,073
Transporter/Transporteur	36	4	9	49
Heavy Commercial/ Lourd-utilitaire	10,706	4,823	2,674	18,203
Miscellaneous/Divers	3,610	1,371	538	5,519
Motorcycle/Motocyclette	2,402	6,833	4,076	13,311
Motor Driven Cycle/Cyclomoteur	155	348	459	962
Farm Produce/Produits agricoles	0	140	37	177
Prorate/Prorata	4,728	157	93	4,978
Personalized/Personnalisée	4,204	542	192	4,938
Commercial Tractor/ Remorque utilitaire	814	573	237	1,624
Trailer/Remorque	27,958	36,985	24,837	89,780
Amateur Radio/Radioamateur	495	21	12	528
TOTAL/TOTAL	489,728	97,079	82,179	668,986

MOTOR VEHICLE REGISTRATION SYSTEM

CAVR - PRORATE REGISTRATION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

IMMATRICULATION DES VÉHICULES À MOTEUR

ECIV - IMMATRICULATION AU PRORATA

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

CARRIER STATISTICS / STATISTIQUES SUR LES TRANSPORTEURS

NUMBER OF FLEETS PER CARRIER / NOMBRE DE FLOTTES PAR TRANSPORTEUR

Number of Fleets/Nombre de flottes	1	2	3	4	5	Plus de 5 Over 5	Total Total
Number of Carriers (Private)/ Nombre de transporteurs (privés)	569	55	16	3	2	1	646
Number of Carriers (For Hire)/ Nombre de transporteurs (en location)	87	33	8	2	1	1	132
Number of Carriers (Other)/ Nombre de transporteurs (autres)	7	2	1	0	0	0	10
Total/Total	663	90	25	5	3	2	788

NUMBER OF VEHICLES PER FLEET / NOMBRE DE VÉHICULES PAR FLOTTE

Size of Fleet/Nombre de véhiculesy	1-5	6 - 10	11 - 15	16 - 20	21 - 25	26 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 75	76 - 100	Plus de 100 Over 100	Total Total
Number of Fleets/ Nombre de flottes	797	65	15	13	10	6	6	3	8	0	5	928
Number of Vehicles/ Nombre de véhicules	1,291	497	188	238	236	169	207	135	497	0	1,185	4,643

NUMBER OF FLEETS PER PROVINCE / NOMBRE DE FLOTTES PAR PROVINCE

Province Province	BC C-B	AB ALB	SK SASK	MA MAN	ON ONT	PQ QC	NB N-B	NS N-É	PEI Î-P-É	NF T-N	YT YUK	NT T-N-O
Number of Fleets/ Nombre de flottes	8	16	17	23	212	454	928	782	593	181	0	0
Number of Vehicles/ Nombre de véhicules	921	1,180	1,181	1,224	2,647	3,154	4,643	4,380	3,908	2,229	0	0

KILOMETRES TRAVELLED BY CARRIER TYPE / KILOMETRES PARCOURUS PAR TYPE DE TRANSPORTEUR

Province Province	BC C.B.	AB ALB	SK SASK	MA MAN	ON ONT	PQ QC	NB N-B
Private/Privé	0	870	1,907	2,510	1,229,092	8,783,078	48,343,424
For Hire/En location	106,712	375,895	675,992	720,708	26,561,192	51,254,511	124,690,530
Other/Autres	30,000	30,000	30,000	32,500	224,587	233,119	2,190,448
Total/Total	136,712	406,765	707,899	755,718	28,014,871	60,270,708	175,224,402

Province Province	NS N-É	PEI I-P-É	NF T-N	YT YUK	NT T-N-O	US É-U	TOTAL TOTAL
Private/Privé	10,140,645	1,255,518	1,153,746	0	0	10,557,862	81,468,652
For Hire/En location	40,378,241	3,074,017	4,047,719	0	0	85,995,753	337,881,270
Other/Autres	685,487	196,852	91,197	0	0	120,975	3,865,165
Total/Total	51,204,373	4,526,387	5,292,662	0	0	96,674,590	423,215,087

DRIVER QUALIFICATION SECTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

SECTION DE LA COMPÉTENCE DES CONDUCTEURS

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

Total Tests / Total des examens 93,804

	Pass Réussite	Fail Échec	Total Total
Vision Tests/Examens de la vue			
Males/Hommes	12,874	388	13,262
Females/Femmes	8,711	204	8,915
	21,585	592	22,177
Written Tests/Examens écrits			
Males/Hommes	11,542	4,770	16,312
Females/Femmes	8,205	3,130	11,335
	19,747	7,900	27,647
Vehicle Check /Vérification des véhicules	21,362	1,243	22,605
Road Tests/Épreuve sur la route			
Males/Hommes	9,015	3,334	12,349
Females/Femmes	5,717	3,309	9,026
	14,732	6,643	21,375

BREAKDOWN OF TESTS/RÉPARTITION DES EXAMENS

Males/Hommes	31,730
Females/Femmes	21,305
Total	53,035

First Appearance/Premier Examen	29,104
Retest (After a Failure)/Examen (Après échec)	15,3[illegible]
Upgrading of License/Reclassification du permis	6,790
Section 309/Article 309	288
Renewal/Renouvellement	921
Other/Autres	629
	53,035

DRIVER QUALIFICATION TESTS BY OFFICE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

EXAMEN DE LA COMPÉTENCE DES CONDUCTEURS PAR BUREAU

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

OFFICE BUREAU		APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPT. SEPT.	OCT. OCT.	NOV. NOV.	DEC. DÉC.	JAN. JAN.	FEB. FÉV.	MARCH MARS	TOTAL TESTS TOTAL D'EXAMENS
1	Edmundston	411	625	180	506	452	322	299	334	258	184	157	296	4,024
2	Grand Falls/Grand-Sault	223	349	136	310	214	160	216	199	152	168	109	119	2,355
3	Plaster Rock	50	63	---	106	41	41	22	70	50	22	17	12	494
4	St. Quentin/St-Quentin	70	46	52	83	72	43	20	36	54	21	29	10	536
5	Kedgwick	37	125	---	51	36	17	39	43	23	14	18	20	423
6	St. Leonard/St-Léonard	81	85	74	78	81	56	40	35	44	48	10	48	680
7	Perth Andover	103	131	2	121	126	64	110	93	61	26	25	34	896
8	Bristol	189	351	112	294	204	82	147	166	67	54	30	48	1,744
9	Woodstock	239	468	136	403	241	243	246	250	200	196	104	156	2,882
10	Fredericton	1,000	1,404	342	1,113	1,127	841	1,005	961	866	663	296	488	10,106
11	Oromocto	187	252	25	178	213	119	131	226	102	88	51	30	1,602
12	Saint John/St-Jean	1,106	1,517	525	1,254	1,381	1,026	1,107	1,075	863	688	447	566	11,555
13	St. George	168	207	35	355	226	197	175	255	70	115	75	102	1,980
14	St. Stephen	117	202	20	215	158	102	167	156	126	100	60	84	1,507
15	St. Andrews	28	44	---	53	38	17	31	38	35	6	4	3	297
16	McAdam	17	30	---	69	28	18	46	42	59	29	7	12	357
17	Grand Manan	45	43	---	63	51	37	27	43	24	8	---	16	357
18	Hampton	190	329	109	306	318	216	207	231	201	149	53	120	2,429
19	Sussex	261	482	120	360	310	176	193	239	221	168	98	212	2,840

OFFICE BUREAU	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPT. SEPT.	OCT. OCT.	NOV. NOV.	DEC. DÉC.	JAN. JAN.	FEB. FÉV.	MARCH MARS	TOTAL TESTS TOTAL D'EXAMENS
20 Chipman	100	145	22	149	82	63	69	84	52	58	27	32	883
21 Petitcodiac	122	131	37	174	121	84	98	81	99	24	15	19	1,005
22 Moncton	1,201	1,975	700	1,689	1,509	1,340	1,160	1,449	968	756	410	628	13,785
23 Richibucto/Richibouctou	133	228	62	211	211	105	144	102	71	90	46	83	1,486
24 Shediac	351	425	---	277	239	199	190	189	158	120	55	112	2,315
25 Buctouche/Bouctouche	112	253	22	167	221	182	185	202	152	97	55	102	1,750
26 Sackville	125	160	40	138	137	177	131	143	104	67	36	49	1,307
27 Port Elgin	26	18	---	32	38	19	33	10	24	11	10	4	225
28 Chatham	482	809	338	733	555	512	412	546	407	341	117	327	5,579
29 Doaktown	65	114	12	108	89	41	71	61	66	23	14	21	685
30 Bathurst	576	818	309	741	726	497	400	490	311	299	240	209	5,616
31 Tracadie	334	453	226	447	409	330	381	240	239	176	122	160	3,517
32 Caraquet	204	396	73	471	366	221	272	358	95	101	42	104	2,703
33 Shippegan/Shippagan	189	292	124	247	286	191	224	188	91	95	77	96	2,100
34 Campbellton	161	341	40	269	297	142	213	178	125	135	50	56	2,007
35 Dalhousie	152	315	83	204	167	181	167	168	149	54	64	73	1,777
TOTAL/TOTAL	8,855	13,626	3,956	11,975	10,770	8,061	8,378	8,981	6,587	5,194	2,970	4,451	93,804

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY STATUS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR STATUT

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

CLASS CLASSE	STATUS STATUT								
	Active/ Actif	Expired/ Expiré	Hold/ Retenir	Out of Province/ Hors province	Surrendered/ Rendu	Unlicensed/ Sans permis	Deceased/ Décédé	To Be Deleted/ À supprimer	Total/ Total
1	21,448	526	25	1,487	120	7	77	0	23,690
2	2,942	52	8	92	11	1	3	0	3,109
3	12,392	237	12	280	92	0	54	0	13,067
4	9,245	330	17	698	68	0	16	0	10,374
5	447,707	16,589	711	27,364	3,804	61	2,254	0	498,494
6	305	51	0	22	14	3	2	0	397
7	8,569	5,361	51	22	79	0	4	0	14,086
8	192	9	0	0	0	0	0	0	201
9	258	12	0	3	2	0	0	0	275
3/4	884	15	0	41	9	0	4	0	953
ID Cards/Cartes d'identité	3,805	3	0	0	0	0	0	0	3,808
Blank/ Aucune	0	6	51	0	0	69,924	0	1	69,982
TOTAL/ TOTAL	507,747	23,191	875	30,009	4,199	69,996	2,414	1	638,436

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY RESTRICTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR RESTRICTION

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

CLASS CLASSE	RESTRICTION RESTRICTION												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Blank/ Aucun	Total/ Total
1	3,859	123	0	0	1	0	46	0	0	61	310	17,135	21,535
2	880	13	0	0	0	0	2	0	0	25	34	2,009	2,963
3	2,254	122	0	11	2	0	42	0	0	20	35	9,927	12,413
4	3,084	21	0	3	0	0	13	0	0	908	88	5,480	9,597
5	115,808	3,924	48	169	68	3	2,020	111	40	24	98	325,576	447,889
6	69	6	0	0	0	0	5	0	0	3	0	223	306
7	2,518	57	0	1	1	0	44	1	0	2	2	5,947	8,573
8	44	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	145	192
9	44	2	0	0	0	0	5	0	0	0	0	207	258
3/4	216	2	0	0	0	0	2	0	0	26	10	639	895
Blank/ Aucune	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3,805	3,805
TOTAL/ TOTAL	128,776	4,270	48	184	72	3	2,182	112	40	1,069	577	371,093	508,426

NOTE: One licence can have more than one restriction.
À NOTER: Un permis peut comporter plusieurs restrictions.

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY ENDORSEMENT

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR ENDOSSEMENT

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

CLASS CLASSE	ENDORSEMENT ENDOSSEMENT						
	A	B	C	D	F	Blank/ Aucun	Total/ Total
1	5,673	288	126	0	21,425	14	27,526
2	398	1,035	292	0	2,490	344	4,559
3	2,552	0	0	0	8,781	3,012	14,345
4	1,488	69	10	0	783	7,080	9,430
5	33,979	8	1	2	8,113	406,874	448,977
6	0	0	0	0	0	265	265
7	0	0	0	0	1	8,560	8,561
8	2	0	0	0	0	190	192
9	0	0	0	0	0	258	258
3/4	250	0	2	0	784	69	1,105
Blank/ Aucune	0	0	0	0	0	3,805	3,805
TOTAL/ TOTAL	44,342	1,400	431	2	42,377	430,471	519,023

NOTE: One licence can have more than one endorsement.

LIST OF POSSIBLE ENDORSEMENTS

A Valid for all motorcycles
B Valid for school buses
C Valid for motorcycles and school buses
D Valid for motorcycles up to 550 ccs.
F Valid for air brake

À NOTER: Un permis peut porter plusieurs mentions.

MENTIONS

A Valide pour toutes les motocyclettes
B Valide pour les autobus scolaires
C Valide pour les motocyclettes et les autobus scolaires
D Valide pour les motocyclettes d'une cylindrée maximale de 550 cm^3
F Valide pour les véhicules munis de freins pneumatiques

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY GENDER

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR SEXE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

CLASS CLASSE	GENDER SEXE			
	Male(M)/ Homme (H)	Female(F)/ Femme (F)	Unknown(U)/ Inconnu (I)	Total/ Total
1	21,150	285	13	21,448
2	2,451	491	0	2,942
3	12,164	201	27	12,392
4	6,905	2,330	10	9,245
5	219,055	227,583	1,069	447,707
6	289	15	1	305
7	3,784	4,785	0	8,569
8	173	19	0	192
9	237	21	0	258
3/4	861	23	0	884
ID Cards/ Cartes d'identité	1,459	2,346	0	3,805
Blank/Aucune	0	0	0	0
TOTAL/TOTAL	268,528	238,099	1,120	507,747

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY AGE GROUP

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR GROUPE D'ÂGE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

CLASS CLASSE	AGE GROUP GROUPE D'ÂGE									
	Under/ 16 Moins de 16	16 - 19	20 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	55 - 64	65 - 74	75 & Over/ 75 et Plus	Total/ Total
1	0	68	1,088	4,665	5,901	6,006	2,958	697	65	21,448
2	0	0	11	374	1,113	918	455	69	2	2,942
3	0	16	187	1,485	3,707	3,343	2,833	761	60	12,392
4	0	42	737	2,723	3,088	1,936	588	123	8	9,243
5	2	24,435	43,950	95,404	100,795	77,888	47,668	37,402	20,163	447,707
6	0	107	50	58	49	21	4	10	6	305
7	0	5,829	1,278	935	301	115	65	35	11	8,569
8	90	60	2	2	3	10	3	10	12	192
9	132	71	1	3	10	13	6	6	16	258
3/4	0	0	15	208	338	220	81	20	2	884
ID Cards/Cartes d'identité	562	849	1,866	204	85	45	67	83	44	3,805
Blank/ Aucun	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/ TOTAL	786	31,477	49,185	106,061	115,390	90,515	54,728	39,216	20,389	507,747

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY AGE GROUP BY SEX FOR DRIVERS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR GROUPE D'ÂGE, PAR SEXE POUR CONDUCTEURS

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

AGE GROUP GROUPE D'ÂGE	SEX SEXE Male(M)/ Homme (H)	Female(F)/ Femme (F)	Unknown(U)/ Inconnu (I)	Total/ Total
Under 16/ Moins de 16	207	17	0	224
16 - 19	16,112	14,516	0	30,628
20 - 24	24,569	22,749	1	47,319
25 - 34	54,619	51,145	93	105,857
35 - 44	59,270	55,767	268	115,305
45 - 54	47,935	42,226	309	90,470
55 - 64	29,775	24,669	217	54,661
65 - 74	22,161	16,817	155	39,133
75 & Over/ 75 et Plus	12,421	7,847	77	20,345
TOTAL/TOTAL	267,069	235,753	1,120	503,942

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY AGE GROUP BY SEX
FOR ID CARDS
FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR GROUPE D'ÂGE, PAR SEXE
POUR CARTES D'IDENTITÉ
POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

AGE GROUP GROUPE D'ÂGE	SEX SEXE Male(M)/ Homme (H)	Female(F)/ Femme (F)	Unknown(U)/ Inconnu (I)	Total/ Total
Under 16/ Moins de 16	263	299	0	562
16 - 19	321	528	0	849
20 - 24	732	1,134	0	1,866
25 - 34	79	125	0	204
35 - 44	32	53	0	85
45 - 54	14	31	0	45
55 - 64	6	61	0	67
65 - 74	9	74	0	83
75 & Over/ 75 et Plus	3	41	0	44
TOTAL/TOTAL	1,459	2,346	0	3,805

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON SUSPENSION SECTIONS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1996

SYSTÈME DE DOSSIER DES CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RAPPORT SUR LES ARTICLES CONCERNANT LA SUSPENSION

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

SECTION ARTICLE	DESCRIPTION DESCRIPTION	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILL	AUG AOÛT	SEPT SEPT	OCT OCT	NOV NOV	DEC DÉC	JAN JANV	FEB FÉV	MAR MARS	TOTAL TOTAL
93(4)	Violation of restriction on license Conduite d'un véhicule en contravention d'une restriction-permis	2	6	4	7	3	5	6	6	5	5	6	6	61
105.1(2)	Failure to stop for a peace officer Défaut de s'arrêter à la demande d'un agent de la paix	2	4	4	4	2	2	3	6	5	5	6	2	45
274	Failure to maintain proof of financial responsibility Défaut de fournir une preuve de solvabilité	11	3	8	5	6	7	4	8	1	7	4	4	68
276(1)	Failure to satisfy a judgment Défaut d'exécuter un jugement	3	1	2	0	3	0	2	1	1	1	6	2	22
281(1)	Being involved in a reportable accident without insurance Impliqué dans un accident à signaler - sans assurance	23	30	22	30	24	28	36	26	25	17	29	14	304
298(4)	Loss of all points by a newly licensed driver Perte de tous les points - conducteur titulaire d'un nouveau permis	18	30	27	36	28	33	54	60	49	26	29	42	432
298.1(2)	Point offence while unlicensed Points enlevés à un conducteur non-titulaire d'un permis	3	7	6	8	7	5	4	5	3	9	6	2	65
300(1)(A)	Convicted for a first offence under Criminal Code of Canada Coupable d'une 1^{e} infraction au Code Criminel du Canada	7	4	3	4	4	8	7	8	3	7	12	4	71
300(1)(B)	Convicted of offence under Criminal Code of Canada Coupable d'une infraction au Code Criminal du Canada	140	165	180	156	189	236	265	245	196	249	150	155	2,326
300(1) (B.1)	Order directing a discharge under Criminal Code of Canada Ordonnance de libération en vertu du Code Criminel du Canada	9	7	3	4	1	2	5	6	5	3	1	1	47
300(1)(C)	Loss of all 10 points Perte de tous les 10 points	47	68	64	91	88	82	83	105	102	70	67	77	944
302(1)	First offence while being a probationary driver Première infraction - titulaire d'un permis probatoire	14	13	22	18	13	24	27	27	25	12	7	16	218

SECTION ARTICLE	DESCRIPTION DESCRIPTION	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILL	AUG AOÛT	SEPT SEPT	OCT OCT	NOV NOV	DEC DÉC	JAN JAN	FEB FÉV	MAR MARS	TOTAL TOTAL
302(2)	Second suspension for offence under Criminal Code of Canada Deuxième suspension pour infraction au Code Criminel du Canada	24	49	28	20	26	42	36	58	29	51	42	20	425
302(3)(D)	First suspension for offence under 78, 99(1)(A), 345 MVA, 259(4) CCC 1e suspension, infraction - 78, 99(1)(A), 345 LVM, 259(4) CCC	44	34	53	39	22	41	46	46	44	41	43	37	490
302(3)(E)	Second suspension for an offence under 78, 99(1)(A), 345 MVA, 259(4) CCC 2e suspension, infraction - article 78, 99(1)(A), 345 LVM, 259(4) CCC	18	13	15	14	11	25	15	16	14	12	18	17	188
302(4)	Second/subsequent offence while being a probationary driver Deuxième/infraction suivante - titulaire d'un permis probatoire	1	1	2	6	3	7	4	2	4	4	5	2	41
302(5)	Operating or permitting the operation of an uninsured motor vehicle Conduire ou permettre de conduire un véhicule à moteur non assuré	45	57	54	49	56	79	76	70	65	54	45	43	693
305.1	Failure to pay fee for license or driving privileges Défaut de verser les droits requis pour permis ou droits de conducteur	7	3	2	10	4	5	0	12	8	9	15	7	82
305.1(2)	Cheque not honoured by an appropriate financial institution Chèque non honoré par l'institution financière appropriée	12	6	1	13	1	6	6	13	11	9	13	8	99
307	Suspension for a conviction in another province or country Suspension - coupable d'une infraction dans une autre pays/province	1	6	3	11	2	5	3	10	5	3	5	1	55
309(A)	Failure to provide satisfactory medical certificate Défaut de remettre un rapport médical satisfaisant	3	10	9	9	3	13	16	4	5	3	5	16	96
309(B)	Failure to complete a driver's test Échec à l'épreuve de conduite	5	3	6	4	6	2	6	12	0	4	6	7	61
309(C)	Failure to complete a driver's test and supply medical Échec à l'épreuve de conduite et de fournir un rapport medical	0	3	2	4	2	0	1	1	1	4	3	8	29
309(D)	Failure to supply satisfactory vision test Défaut de fournir un examen de la vue acceptable	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	3	8

SECTION ARTICLE	DESCRIPTION DESCRIPTION	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILL	AUG AOÛT	SEPT SEPT	OCT OCT	NOV NOV	DEC DÉC	JAN JAN	FEB FÉV	MAR MARS	TOTAL TOTAL
319(8)	Default in payments to UJF Défaut d'effectuer des paiements au FJI	9	0	9	0	7	3	0	1	10	0	6	0	45
347.1	Default in payment of fine Défaut de payer une amende	222	553	677	976	757	718	1186	908	664	1231	582	578	9,052
GRAND TOTAL GRAND TOTAL		670	1077	1206	1519	1269	1379	1891	1657	1280	1836	1111	1072	15,967

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT OF REINSTATEMENTS PROCESSED BY MONTH

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DE CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES RÉTABLISSEMENTS PAR MOIS

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
REINSTATEMENTS RÉTABLISSEMENTS	747	890	828	730	808	775	830	751	604	870	868	836	9,537

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON VIOLATIONS BY ACT BY SECTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES VIOLATIONS PAR LOI PAR ARTICLE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
Act - By-Laws Loi - Arrêtés													
Section/Article													
12 (By-Law moving violation / Infraction - Loi Municipale - véhicule à moteur en marche)	5	3	6	6	3	3	2	6	16	3	5	2	60

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON VIOLATIONS BY ACT BY SECTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES VIOLATIONS PAR LOI PAR ARTICLE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - CRIMINAL CODE LOI - CODE CRIMINEL													
SECTION/ARTICLE													
221 (Criminal negligence causing bodily harm / Causer des lésions corporelles par négligence criminelle)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2
237(a) (Care and control while impaired / Garde ou contrôle d'un véhicule-état d'ébriété)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
249(1)(3) (Dangerous operation causing bodily harm / Causer des lésions corporelles par conduite dangereuse)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	2	1	0	4
249(1)(a) (Dangerous operation of motor vehicle / Conduite dangereuse d'un véhicule à moteur)	4	3	4	3	1	6	5	4	5	5	4	7	51
249(2)(b) (Dangerous driving / Conduite dangereuse)	2	2	2	3	3	3	5	2	3	6	4	0	35
252(1) (Failing to stop at scene of accident / Défaut d'arrêter sur la scène d'un accident)	0	4	3	2	3	3	3	1	1	6	2	1	29
253(a) (Care or control while impaired / Garde ou contrôle d'un véhicule - état d'ébriété)	15	18	35	23	14	19	27	20	19	19	24	20	253
253(b) (To operate or have care or control over .08 alcohol in blood / Conduite ou garde ou contrôle - taux d'alcool supérieure à 80 mg)	129	160	167	117	158	200	214	234	177	242	155	141	2,094
254(5) (Failure or refusal to provide sample / Défaut ou refus de fournir un échantillon)	20	28	39	23	23	37	44	36	35	40	36	39	400
255(1)(2) (Impaired driving causing bodily harm / Causer des lésions corporelles par conduite en état d'ébriété)	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	6	0	12

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - CRIMINAL CODE LOI - CODE CRIMINEL													
SECTION/ARTICLE													
255(1)(3) (Impaired driving causing death / Causer la mort par conduite en état d'ébriété)	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	4
259(4) (Operating a motor vehicle while disqualified / Conduite d'un véhicule à moteur - droits de conducteur suspendus)	8	19	13	7	11	10	10	11	9	13	14	7	132
335 (Joyriding / Conduire une voiture volée)	0	1	0	2	4	3	0	0	0	0	0	0	10
TOTALS / TOTAUX	179	235	266	180	219	283	309	310	250	334	247	215	3,027

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
6(3) (Operating vehicle with improper class / Conduite d'un véhicule à moteur sans la classe de permis requise)	2	3	14	8	4	5	9	10	5	8	1	2	71
17(1)(a) (Unregistered vehicle / Véhicule non immatriculé)	27	43	101	66	72	51	75	72	41	50	25	37	660
17(1)(b) (Expired vehicle registration / Immatriculation du véhicule expirée)	85	131	222	109	145	135	173	208	137	193	106	131	1,775
17(1)(c) (Vehicle registration suspended or revoked / Conduite d'un véhicule - immatriculation retirée ou suspendue)	0	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1	2	9
17.01 (Operating vehicle not properly registered / Conduite d'un véhicule immatriculé incorrectement)	0	0	1	2	0	0	1	1	0	0	0	0	5
17.1(2) (Uninsured motor vehicle / Conduite d'un véhicule non assuré)	48	59	71	41	80	69	86	71	46	77	43	42	733
18 (Operating unregisterable vehicle / Conduite d'un véhicule qui ne peut être immatriculé)	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	4
27(3)(a) (Individual vehicle owner failing to sign registration / Le défaut du propriétaire de signer le certificat d'immatriculation)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1
28(1) (Failure to carry or display registration / Défaut de porter ou de présenter le certificat d'immatriculation)	10	17	18	14	11	25	13	19	14	19	13	10	183
28(1)(a) (Operating a vehicle with unsigned registration / Conduire un véhicule avec un certificat d'immatriculation)	1	3	5	1	0	4	1	6	2	2	0	8	33
28(1)(b) (Operating a vehicle not carrying the registration or copy / Conduire un véhicule sans avoir l'immatriculation ou une copie)	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	2	4
28(1.1) (Operating a vehicle not carrying evidence of insurance / Conduire un véhicule sans preuve d'assurance)	25	30	47	15	65	40	67	56	34	48	31	31	489
28(2) (Fail to display vehicle registration to police / Défaut de présenter le certificat d'immatriculation à la police)	0	2	3	0	1	1	1	3	3	2	4	2	22
28(2)(a) (Failure to produce a registration upon request of a peace officer / Défaut de fournir une immatriculation à la demande d'un agent de la paix)	1	4	1	2	3	1	7	1	4	1	3	5	33
28(2)(b) (Failure to produce evidence of insurance to a peace officer / Défaut de fournir une preuve d'assurance à la demande d'un agent de la paix)	1	4	3	2	6	2	9	5	8	11	3	3	57

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
36(1) (Owner failing to notify Registrar of change of address / Défaut de signaler le changement d'adresse au Registraire)	2	2	4	1	7	6	1	5	2	8	7	9	54
36(2) (Owner failing to notify Registrar of change of name / Défaut de signaler le changement de nom au Registraire)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
36(3) (Lessee failing to notify Registrar of change of address/name / Défaut de signaler changement nom/adresse au registraire (bailleur))	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
37 (Failing to obtain replacement plates or vehicle registration / Défaut de remplacer certificat ou plaques d'immatriculation)	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	3
40 (Failing to complete and return registration for transfer / Défaut de remplir et transmettre demande de transfert)	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	2
41 (Permit, store, dismantle, operate without obtaining transfer / Remiser, démonter, conduire/laisser conduire véhicule sans transfert)	6	8	9	3	12	5	11	15	4	8	8	9	98
43(1) (Failing to obtain transfer of registration / Défaut de demander et d'obtenir le transfert d'immatriculation)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
44(1) (Owner failing to notify Registrar of termination of lease / Défaut de donner avis-expiration du bail au Registraire (propriétaire))	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
66(1) (Altering serial number of a motor or motor vehicle / Altérer le numéro de série d'un véhicule à moteur)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
68 (Operating vehicle without valid registration or plate / Conduite d'un véhicule sans certificat ou plaques d'immatriculation (valides))	16	31	46	24	30	24	25	29	15	32	14	23	309
69 (Lending registration or plates / Prêter certificat ou plaques d'immatriculation)	0	1	1	0	0	0	2	3	1	1	0	1	10
70(a) (Altering a registration certificate, plates or permit / Altérer certificat, plaques d'immatriculation ou autorisation)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	2
70(c) (Holding an altered registration certificate / Détenir un certificat d'immatriculation altéré)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	2
70(d) (Operating vehicle displaying fictitious plates / Conduite d'un véhicule ayant de fausses plaques d'immatriculation)	10	6	11	7	7	9	8	12	7	13	3	5	98
78(1) (Driving vehicle without valid licence / Conduite d'un véhicule à moteur sans permis valide)	98	116	159	103	164	124	166	129	87	134	101	135	1,516

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
78(1)(b) (Failure to produce driver's licence / Défaut de produire son permis de conduire)	7	17	10	13	11	9	15	12	6	24	12	16	152
78(2) (Driving motorcycle without M/C endorsement / A conduit une motocyclette sans permis valide l'y autorisant)	0	3	19	14	22	16	20	11	3	3	1	1	113
84(2)(a) (Violating restrictions of Class 7 licence / Conduite en contravention d'une restriction - permis class n° 7)	1	3	2	0	6	4	5	1	6	10	3	1	42
92(1) (Failure to produce licence / Défaut de produire son permis de conduire)	24	42	65	46	90	66	93	70	47	68	39	38	688
93(3) (Operating vehicle in violation of restriction on licence / Conduite d'un véhicule en contravention d'une restriction - permis)	3	3	8	5	5	2	8	6	3	10	2	6	61
96 (Failing to notify Registrar of change of name/address / Défaut de signaler changement nom/adresse au Registraire)	3	4	4	2	4	2	1	6	1	3	3	3	36
99(1)(a) (Having in possession a cancelled, suspended or altered licence / Avoir en sa possession un permis annulé, retiré, suspendu ou altéré)	0	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	7
99(1)(b) (Permitting use of licence by another person / Prêter son permis de conduire à une autre personne)	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	3
99(1)(c) (Display licence issued to another / Montrer comme le sien le permis d'un autre personne)	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2
99(1)(f) (Permitting unlawful use of licence / Permettre l'utilisation illégale de son permis)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1
100 (Permitting minor to drive motor vehicle / Laisser un mineur conduire un véhicule à moteur)	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	3
101 (Permitting unauthorized person to drive / Laisser une personne non autorisée conduire un véhicule à moteur)	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	5
104 (Failing to comply with direction of peace officer / Défaut de se conformer à un ordre d'un agent de la paix)	0	0	0	1	0	0	0	0	2	0	0	1	4
105 (Failing to stop for a peace officer / Défaut de s'arrêter à la demande d'un agent de la paix)	4	2	7	5	5	8	8	12	3	4	7	5	70
105.1(1) (Failing to stop for a peace officer / Défaut de s'arrêter à la demande d'un agent de la paix)	1	8	5	8	4	4	10	11	2	15	5	11	84

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
107 (Operating motor vehicle with person riding on wrong portion / Conduite d'un véhicule à moteur - personnes sur partie non conçue)	0	2	1	2	1	0	3	1	0	0	0	1	11
107(a) (Operating truck with more than 5 persons standing / Conduite d'un camion où plus de 5 personnes sont debout)	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2
107(b) (Operating motor vehicle with person riding on wrong portion / Conduite d'un véhicule à moteur - personnes sur partie non conçue)	0	1	5	0	2	2	1	2	0	0	0	0	13
108 (Riding on portion of motor vehicle not intended for purpose / Voyager sur une partie non conçue pour transporter des personnes)	0	2	0	5	2	5	2	0	2	1	1	1	21
109 (Squealing tires / Crissement des pneus)	6	14	29	31	49	63	73	75	26	19	14	7	406
117(1) (Failing to comply with traffic control device / Défaut d'obéir - enseigne de régulation de la circulation)	12	21	26	21	27	12	17	25	16	27	15	23	242
117(3) (Driving off highway to avoid traffic control device / Conduite hors chaussée pour éviter enseigne de régulation circulation)	3	1	4	0	2	4	2	2	3	6	3	4	34
118 (Disobeying a peace officer directing traffic / Défaut d'obéir aux instructions d'un agent de la paix)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
119(1) (Disobeying traffic control signals / Défaut d'obéir - signal de la régulation de la circulation)	46	59	103	26	63	56	88	78	54	88	46	71	778
121(1) (Pedestrian disobeying pedestrian control device / Défaut d'obéir-signal de la régulation de la circulation)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
122(1) (Failing to stop at flashing red traffic light / Défaut de s'arrêter à un feu rouge clignotant)	0	2	2	0	1	1	2	2	1	0	2	1	14
125 (Failing to stop - accident causing death/injury / Défaut de s'arrêter sur lieux de l'accident - blessure/décès)	1	0	0	0	1	1	1	0	1	1	0	1	7
126 (Failing to stop - accident vehicle damage only / Défaut de s'arrêter - dommages à un véhicule seulement)	19	18	20	12	14	10	11	6	10	18	11	14	163
127 (Failing to give information/aid at accident / Défaut de donner renseignements/fournir aide - lieux de l'accident)	0	1	2	0	0	0	1	1	0	0	0	2	7
128 (Accident - Failing to notify owner of unattended vehicle / Défaut de prévenir le propriétaire véhicule non surveillé - accident)	3	5	2	7	3	1	5	7	0	5	8	4	50

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE **LOI - VÉHICULES À MOTEUR**													
SECTION/ARTICLE													
129 (Accident - Failing to notify owner of property damages / Défaut de prévenir le propriétaire - dommages installations - accident)	3	2	4	1	3	3	3	5	3	4	2	4	37
130(1) (Failing to report accident to police / Défaut de signaler un accident à la police)	7	11	16	8	25	7	19	19	12	14	14	16	168
134(2) (False statement in accident report / Fausse déclaration dans un rapport d'accident)	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2
140(1.1)(a) (Speeding 25 km/hr or less over speed limit / Excéder de 25 km/hr ou moins la limite de vitesse)	1,359	2,413	3,378	2,124	3,857	2,981	3,840	3,880	2,052	3,316	2,047	2,166	33,413
140(1.1)(b) (Speeding more than 25 km/hr over speed limit / Excéder de plus de 25 km/hr la limite de vitesse)	107	235	328	317	450	398	474	500	288	371	281	222	3,971
140(2) (Driving too fast for road conditions / Conduire trop rapidement pour les conditions de la route)	2	5	4	3	3	2	6	1	1	4	3	7	41
143.1(2) (Care and control of a vehicle containing a radar warning device / Garde et contrôle d'un véhicule contenant un détecteur de radar)	18	80	97	67	96	47	50	45	29	34	18	9	590
144 (Impeding traffic by slow driving / A conduit trop lentement)	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	3
147(1) (Failure to keep to right / Conduite à gauche de la ligne centrale de chaussée)	1	0	0	2	4	2	1	0	0	0	2	0	12
147(3)(a) (Failing to yield right of way on rotary / Défaut de céder priorité en s'engageant sur chaussée de rond-point)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	2
148(1) (Failing to keep right when meeting vehicle / Défaut de garder la droite à la rencontre d'un véhicule)	0	2	0	0	1	0	2	1	1	1	1	0	9
148(2) (Failing to keep right on unmarked roadway / Défaut de laisser la moitié de la chaussée - voies non marquées)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
149(1) (Passing unlawfully / Dépassement illégal)	9	10	11	22	23	17	21	24	17	14	13	14	195
149(1)(b) (Failing to signal left turn when passing / Défaut de donner un signal de virage à gauche en doublant)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
149(1)(c) (Failing to pass to left at safe distance / Défaut de doubler à gauche à une distance suffisante)	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	3

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
149(1)(e) (Passing to left of vehicle when it is making left turn / Doubler à gauche un véhicule faisant un virage à gauche)	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0	1	0	4
149(2)(a) (Failing to keep right when being passed by vehicle / Défaut de serrer à droite lorsqu'un autre véhicule double)	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	3
149(2)(b) (Speeding when being passed by another vehicle / Accélérer lorsqu'un autre véhicule double)	1	0	0	2	0	1	0	0	0	0	0	0	4
150(1) (Passing illegally on right / Doubler sur la droite illégalement)	0	2	7	2	9	9	6	1	5	5	4	1	51
150(2) (Unsafe passing on right or driving off highway / Doubler dangereusement ou conduite hors de la chaussée)	0	1	2	0	0	0	1	1	2	2	2	1	12
151 (Unsafe passing view obstructed / Doubler lorsque la voie gauche n'est pas nettement visible)	8	9	13	5	17	17	21	15	4	7	9	7	132
152(1)(a) (Unsafe passing in curve, view obstructed / Doubler dangereusement dans un virage sans visibilité)	0	0	0	0	2	0	1	2	0	1	0	0	6
152(1)(b) (Unsafe passing within 30 meters of intersection / Doubler dangereusement à moins de 30 m d'un carrefour)	0	1	1	0	0	2	0	1	0	1	0	0	6
152(1)(c) (Unsafe passing within 30 meters of bridge / Doubler dangereusement à moins de 30 m d'un pont)	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	3
154(2) (Failing to obey road markings / Défaut d'obéir aux lignes tracées sur la chaussée)	18	29	55	32	65	54	61	56	33	50	32	33	518
155(2) (Driving wrong way on one way road / Conduite d'un véhicule dans le sens opposé à celui qui est indiqué)	2	2	5	1	5	1	5	2	3	2	1	2	31
156(a) (Failing to keep within lane / Défaut de conduite à l'intérieur d'une seule voie)	7	5	9	5	15	5	15	12	3	7	2	7	92
156(b) (Failing to signal when changing lanes / Défaut de signaler avant de passer d'une voie à une autre)	0	2	2	3	4	1	5	5	3	5	3	6	39
156(d) (Failing to obey signs for use of lanes / Défaut d'obéir aux panneaux routiers - usage des voies)	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	3
157(1) (Following vehicle too closely / Suivre de trop près un autre véhicule)	9	12	17	15	19	17	25	29	12	17	6	10	188

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
157(2) (Driving commercial vehicle, follow vehicle too closely / Véhicule utilitaire suit de trop près un autre véhicule)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
157(3) (Following vehicle too closely - outside an urban district) Suivre de trop près un véhicule - extérieur d'une zone urbaine)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
158 (Driving on median on divided highway / Conduite au-dessus de l'espace intermédiaire d'une route divisée)	0	4	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	10
159 (Entering access highway at prohibited place / Engager véhicule sur une route à accès limité à un endroit défendu)	0	1	1	0	0	1	3	2	2	3	9	1	23
160(2) (Failing to obey signs on access highway / Conduite sur route à access limité en contravention - signalisation)	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	5
161(1)(a) (Failing to keep to right when turning right / Défaut de garder la droite dans un virage à droite)	0	0	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0	3
161(1)(b) (Improper left turn / Virage à gauche mal exécuté - circulation dans les deux sens)	0	0	1	1	1	0	2	0	0	1	1	1	8
161(1)(c) (Failing to make left turn properly / Virage à gauche mal exécuté - circulation limitée à un sens)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	2
161(2) (Failing to obey signs of local authorities / Défaut d'obéir aux panneaux de signalisation - collectivités locales)	1	0	0	4	3	0	0	1	1	3	0	1	14
162(1)(a) (Making U-turn when unsafe / Effectuer un demi-tour là où il est dangereux de le faire)	1	0	1	1	0	2	1	3	2	1	0	1	13
162(1)(b) (Making U-turn when prohibited / Effectuer un demi-tour là où il est interdit de le faire)	2	2	3	2	0	0	1	4	0	2	2	0	18
162(2) (Moving motor vehicle when unsafe to do so / Mettre en mouvement un véhicule - conditions non sécuritaires)	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	3
162(3) (Turning when unsafe to do so / Effectuer un virage - conditions non sécuritaires)	1	1	4	9	3	3	4	4	4	3	2	5	43
162(4) (Failing to signal at least 30 meters before turning / Défaut de signaler un virage à une distance d'au moins 30 m)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	2
162(5) (Stopping suddenly without signal / Arrêter un véhicule brusquement sans donner un signal)	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
164 (Failing to signal (hand) / Défaut de donner les signaux avec la main et le bras)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
165(1) (Failing to yield at intersection / Défaut de céder la priorité à l'approche d'une intersection)	17	16	23	13	14	15	16	18	15	17	21	16	201
165(2) (Failing to yield to vehicle on right / Défaut de céder la priorité à un véhicule à la droite)	2	4	2	1	2	4	6	2	1	2	4	1	31
166 (Failing to yield to vehicle approaching / Défaut de céder la priorité à un véhicule qui approche)	16	14	17	11	32	21	29	32	11	34	21	17	255
167 (Failing to yield when entering or leaving highway / Défaut de céder la priorité lors de l'entrée ou sortie d'une route)	8	11	13	12	14	17	14	18	5	15	12	11	150
167(a) (Failing to yield - through street / Défaut de céder - route à priorité)	1	3	3	4	4	6	10	4	2	8	2	7	54
167(b) (Failing to yield - private road or driveway / Défaut de céder - chemin privé ou entrée)	1	0	5	2	3	1	2	6	0	5	3	4	32
168(1) (Failing to yield to authorized emergency vehicle / Défaut de céder la priorité à un véhicule de secours autorisé)	1	0	0	0	0	0	2	3	0	0	0	0	6
169.1(4) (Failing to stop for crosswalk guard displaying stop sign / Faillir d'obéir le brigadier scolaire pour signale d'arrêt)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
169.2(3) (The driver of a vehicle shall obey the directions of a flagperson / Le conducteur d'un véhicule doit obéir instructions du signaleur)	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2
170(1) (Failing to yield to pedestrian / Défaut de céder la priorité à un piéton - passage pour piétons)	3	3	5	4	9	5	9	7	2	10	4	4	65
170(2) (Passing vehicle stopped at crosswalk / Doubler un véhicule arrêté - passage pour piétons)	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	2
171(1) (Pedestrian failing to yield other than crosswalk / Défaut de céder la priorité à un véhicule (piéton) - ailleurs)	0	0	2	0	0	1	0	0	0	1	0	0	4
171(2) (Pedestrian failing to yield - tunnel or overhead / Défaut de céder la priorité à un véhicule (piéton) - passage souterrain)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
171(3) (Pedestrian crossing between intersections / Traverser la chaussée autre qu'à un passage pour piétons)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	6	1	0	8
172 (Failing to exercise due care for pedestrian / Défaut de faire bien attention - piétons)	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	5

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
174(1) (Walking on roadway when sidewalks are provided / Marcher le long de la chaussée lorsqu'il y a trottoirs)	0	1	0	0	0	0	0	5	0	3	0	0	9
174(2) (Walking on wrong side of road / Défaut de marcher du côté gauche, face à la circulation, route)	0	0	0	0	3	1	0	0	0	0	0	0	4
174(3) (Standing in roadway to solicit / Se tenir sur la chaussée aux fins de solliciter)	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	4
177(1) (Ride on bicycle other than on seat / Rouler à bicyclette assis sur une autre partie que la selle)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
177(2) (Carrying more persons than bicycle can carry / Bicyclette transportant nombre de personnes supérieur à celui prévu)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
182(1) (Failing to stop before RR crossing when indicated or hazardous / Défaut d'arrêter un véhicule à l'approche d'un passage à niveau)	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2
184(1) (Failing to stop at RR - explosives, flammable, paying passengers / Défaut d'arrêter - passage à niveau - explosifs, passagers payants)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
185(1) (Crossing RR tracks improperly (slow moving vehicles) / Traverser un passage à niveau illégalement)	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	3
186(3) (Failing to stop properly at stop sign / Défaut d'arrêter complètement son véhicule à un panneau d'arrêt)	72	96	160	98	187	136	196	161	132	174	89	123	1,624
186(4) (Failing to yield at yield sign / Défaut de céder la priorité - panneau de cession de priorité)	0	0	0	0	4	0	2	0	0	1	0	2	9
187(1) (Failing to stop and yield when emerging from alley, drive, building / Défaut d'arrêter et de céder la priorité - sortant d'une allée)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
188(1) (Failing to stop for school bus flashing lights / Défaut d'arrêter - clignotants rouges d'un autobus scolaire)	16	22	33	17	13	3	9	18	13	24	13	9	190
189 (Opening door in traffic side when unsafe / A ouvert la portière à un moment dangereux)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2
190 (Driving vehicle through or within safety zone / Conduite d'un véhicule - zone de sécurité - au travers/à l'intérieur)	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2
191.1 (Driving on sidewalk / Conduite d'un véhicule sur un trottoir)	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	4

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
192(1) (Illegal parking outside urban district / Stationnement illégal - extérieur d'une zone urbaine)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
193(1) (Illegal parking in prohibited places / Stationnement illégal - endroits interdits)	15	14	36	10	36	12	38	24	16	23	8	31	263
193.1(1) (Illegal parking in a disabled parking space / Stationnement illégal - dans un stationnement pour handicapes)	5	2	6	2	3	3	2	2	2	0	1	0	28
194(1) (Illegal parking at right - 50 cm from curb / Stationnement illégal - côté droit à 50 cm de la bordure)	2	6	8	1	7	0	9	12	4	10	4	13	76
194(3) (Illegal parking at left - 50 cm from curb / Stationnement illégal - côté gauche à 50 cm de la bordure)	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	4
194(4) (Illegal parking / Stationnement illégal)	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
195(1) (Improper parking of unattended vehicle / Stationnement irrégulier d'un véhicule laissé sans surveillance)	4	0	4	1	2	1	2	1	1	6	3	1	26
196(1) (Abandon a vehicle / Abandonner un véhicule)	8	3	7	1	2	0	3	7	2	2	13	17	65
198 (Unsafe backing / Faire marche arrière dangereusement)	11	11	10	7	11	8	15	7	8	23	5	18	134
199(2) (Riding abreast on motorcycle / Rouler côté à côté en motocyclette)	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	2
200(1) (Drivers view/control obstructed / Vue ou liberté de mouvement gênées par chargement ou passagers)	2	4	6	2	4	4	4	6	4	3	2	2	43
200(2) (Passenger obstructing view of driver / Passager gênant la vue ou la liberté de mouvement du conducteur)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
200(3) (Failing to exercise precautions on hilly highway / Défaut d'exercer les précautions nécessaires sur routes accidentées)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
200.1(2) (Driving vehicle without proper seat belts / Conduite d'un véhicule à moteur non muni d'un ceinture de sécurité)	4	9	9	7	4	8	4	9	5	2	2	2	65
200.1(3) (Driver not wearing seat belt / Défaut de boucler sa ceinture de sécurité - conducteur)	123	232	400	301	426	314	323	381	263	258	143	271	3,435

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
200.1(4) (Passenger over 16 not wearing seat belt / Conduite d'un véhicule - passager de plus de 16 ans non bouclé)	24	37	54	43	41	29	40	33	30	22	24	29	406
200.1(6) (Driver allowing unbelted passenger under 16 / Conduite d'un véhicule - passager de moins de 16 ans non bouclé)	5	8	12	14	16	10	18	15	11	9	5	6	129
202(2) (Driving vehicle over unprotected fire hose / Faire passer un véhicule sur un tuyau non protège (incendie)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
203(2) (Littering a highway / Jeter des ordures sur une route)	0	3	8	13	5	12	5	6	1	5	2	6	66
203(4) (Failing to remove injurious material from highway / Défaut d'enlever matières ou objets nuisibles sur la route)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
206(1)(a) (Operating vehicle in unsafe condition / Conduire un véhicule en état non sécuritaire)	9	9	11	6	15	7	7	11	2	3	0	4	84
206(1)(b) (Operating vehicle in unsafe condition / Conduire un véhicule en état non sécuritaire)	2	6	3	2	5	9	3	5	6	9	4	8	62
206(1)(c) (Operating vehicle not equipped with lamps / Conduite d'un véhicule qui n'est pas muni de phares conformes)	0	1	1	0	1	0	1	2	1	0	0	1	8
206(1)(d) (Operating vehicle with unsafe brakes / Conduite d'un véhicule qui n'est pas muni de freins sécuritaires)	0	2	1	2	1	4	0	3	4	3	0	0	20
206(1)(e) (Operating vehicle not equipped with required equipment / Conduite d'un véhicule qui n'est pas muni des accessoires requis)	2	1	3	3	3	9	4	6	2	3	4	0	40
206(1)(f) (Towing vehicle not equipped with second attachment / Remorquer un véhicule qui n'est pas muni d'une seconde attache)	0	0	0	0	2	0	2	0	0	1	0	1	6
206(4) (Failing to display slow moving emblem / Défaut d'afficher emblème véhicule lent)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
207 (Failing to display proper lights at night / Faute d'utiliser les dispositifs d'éclairage la nuit)	3	1	5	4	2	3	9	5	2	4	5	3	46
209(5)(a) (Failing to dim headlights / Faute de baisser les phares - rencontre d'un véhicule)	0	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	6
209(5)(b) (Failing to dim headlights following vehicle / Faute de baisser les phares - en arrière d'un véhicule)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	3

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
211(1) (Operating vehicle with faulty brake lights / Conduite d'un véhicule muni de feux de freinage défectueux)	1	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0	1	5
217(1) (Parking at night without park lights / Stationnement la nuit sans feux de stationnement)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
221(a) (Driving vehicle with faulty signal lights / Conduite - véhicule muni de feux indicateurs de direction défectueux)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
224 (Operating with more than one additional lamp with headlights / Conduire un véhicule avec plus d'un phare additionnel)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
229 (Riding on motorcycle without helmet / Conduite d'une motocyclette sans casque protecteur)	0	1	5	4	9	10	4	2	2	0	0	0	37
230(1) Driving with tires not conforming to regulations / Conduite d'un véhicule non muni de pneus répondant aux normes)	0	2	7	2	2	0	2	4	3	2	3	1	28
234(2) (Improper use of horn / Usage non approprié du klaxon)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
235(1) (Operating vehicle with unsafe muffler / Conduite d'un véhicule muni d'un silencieux non sécuritaire)	1	4	3	1	6	0	3	2	1	2	1	2	26
238(1) (Operating vehicle with material obstructing view / Conduite d'un véhicule avec matériel/ornement obstruant la vue)	4	2	0	0	1	0	1	3	1	2	2	2	18
238(1.1) (No person shall install material obstructing view / Installation de matériel obstruant la vue)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2
240(b) (Driving vehicle without a speedometer / Conduite d'un véhicule sans indicateur de vitesse en bon état)	0	0	2	1	4	1	4	3	1	0	1	1	18
241(2) (Operating vehicle with metal tires / Conduite d'un véhicule muni de pneus métalliques)	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	2
241(3) (Operating vehicle with studded tires / Conduite d'un véhicule muni de pneus à crampons)	1	0	16	13	15	5	10	6	1	1	1	2	71
250(1)(a) (Failing to stop for spot inspection / Défaut de s'arrêter et soumettre véhicule à inspection sur place)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	0	0	3
250(1)(b) (Failing to obtain official inspection of vehicle / Défaut de faire un vérification officielle du véhicule)	0	0	0	2	0	2	1	1	0	1	0	0	7

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
250(1)(c) (Failing to display valid certificate of inspection / Défaut d'afficher un certificat d'inspection valide)	160	249	381	174	270	183	277	330	228	270	145	256	2,923
250(2) (Operating vehicle with defect / Conduite d'un véhicule dont l'état est jugé dangereux)	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2
250(4) (Displaying inspection certificate of other vehicle / Afficher un certificat d'inspection d'un autre véhicule)	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	4
251(1) (Unlawfully oversize, loaded or coupled vehicle / Véhicule d'une dimension, charge ou composition interdite)	37	35	55	54	43	50	63	49	53	63	40	50	592
256(1) (Operating vehicle, losing load that is injurious or hazardous / Conduite véhicule transportant matière pouvant endommager route)	0	0	3	5	2	1	1	2	1	1	1	1	18
256(3) (Unsecured load / Conduite d'un véhicule avec chargement non attaché solidement)	6	9	18	16	15	14	11	13	14	16	8	12	152
260(2) (Failing to comply for weighing or inspection / Refus de soumettre un véhicule à une mesure de masse/inspection)	0	0	2	0	0	0	0	1	1	1	0	0	5
260(4) (Failing to comply with signal for weighing / Défaut d'obéir à un signal pour mesure de masse)	0	0	1	0	2	0	0	0	1	2	1	0	7
260(4.1) (Evading massing, measurement or inspection / Éviter la mesure ou l'inspection)	0	1	5	1	0	0	4	2	2	3	0	0	18
260(4.2) (Failing to report to massing station / Défaut de se présenter au poste de mesure de masse)	0	0	1	1	0	0	0	0	2	0	0	0	4
260(4.4) (Failing to comply with sign at massing station / Défaut d'obéir aux directives sur panneau - poste de mesure de masse)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
261(4) (Violating terms of special permit / Contrevenir aux conditions de l'autorisation spéciale)	10	9	13	11	21	14	20	14	22	23	14	16	187
265.8(2) (Breach of commercial vehicle regulations / Violation des règlements sur les véhicules commerciaux)	9	36	62	39	48	39	32	41	18	4	0	0	328
280 (Improper proof of financial responsibility / Preuve insuffisante de solvabilité)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
344(1) (Fail to surrender/produce records for on-road inspections / Défaut de présenter/produire les dossiers aux inspections)	16	0	0	0	0	0	0	0	16	56	33	29	150

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
344(a) (General offence / Infraction générale)	3	2	0	1	3	1	13	4	5	6	12	9	59
344.1 (Unauthorized possession of motor vehicle documents / Possession non autorisée de documents - permis, certificat, etc.)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1
345(1) (Driving while suspended / Conduite pendant que les droits de conducteur sont suspendus)	44	47	42	36	40	53	45	48	33	55	50	37	530
345(2) (Driving while suspended / Conduite pendant que les droits de conducteur sont suspendus)	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	4
346(1)(a) (Driving without due care / Conduite sans y apporter le soin et l'attention voulus)	5	6	5	5	11	6	12	9	5	8	11	5	88
346(1)(b) Driving without consideration / Conduite sans considération des autres utilisant la route)	2	1	1	0	1	2	4	3	1	3	3	0	21
346(1)(c) (Racing on highway / Course de vitesse sur la route)	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	0	4
359 (Overweight infraction / Infraction - véhicule surcharge)	399	429	605	743	360	422	510	447	434	613	430	467	5,859
361 (Owner failing to produce name of driver within 24 hours / Propriétaire a fait défaut de donner le nom du conducteur dans 24hr)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
TOTAL	3,084	4,871	7,080	4,926	7,269	5,802	7,407	7,400	4,477	6,614	4,150	4,691	67,771

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

YEARLY REPORT ON NUMBER
OF VIOLATIONS UNDER CCC,
MVA & BY-LAWS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ ANNUEL DU NOMBRE D'INFRACTIONS
AU CCC, À LA LVM, À UN ARRÊTÉ LOCAL

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
VIOLATION / INFRACTION													
CRIMINAL CODE CODE CRIMINEL	179	235	266	180	219	283	309	310	250	334	247	215	3,027
MOTOR VEHICLE ACT LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
0 POINTS	1,042	1,415	2,087	1,626	1,634	1,407	1,821	1,733	1,309	1,804	1,136	1,400	18,414
2 POINTS	50	53	100	46	106	55	96	90	45	67	34	72	814
3 POINTS	1,706	2,872	4,100	2,584	4,575	3,561	4,617	4,619	2,520	4,036	2,479	2,667	40,336
5 POINTS	119	252	349	332	488	411	505	528	305	393	306	243	4,231
10 POINTS	44	47	44	37	40	54	45	49	35	56	52	38	541
TOTALS / TOTAUX	2,961	4,639	6,680	4,625	6,843	5,488	7,084	7,019	4,214	6,356	4,007	4,420	64,336
BY-LAWS ARRÊTÉS													
0 POINTS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3 POINTS	5	3	6	6	3	3	2	6	16	3	5	2	60
TOTALS / TOTAUX	5	3	6	6	3	3	2	6	16	3	5	2	60
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	3,145	4,877	6,952	4,811	7,065	5,774	7,395	7,335	4,480	6,693	4,259	4,637	67,423

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

COMPARATIVE STATEMENT OF
MOTOR VEHICLE VIOLATIONS
UNDER CCC, MVA & BY-LAWS

FOR THE FISCAL YEARS ENDED
MARCH 31, 1991 - 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ COMPARATIF DES INFRACTIONS
AU CCC, À LA LVM ET AUX ARRÊTÉS,
RELATIVEMENT AUX VÉHICULES À MOTEUR

POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES TERMINÉE
LE 31 MARS 1991 - 1996

YEAR/ANNÉE	1991	1992	1993	1994	1995	1996
VIOLATION / INFRACTION						
CRIMINAL CODE CODE CRIMINEL	3,687	4,545	4,298	3,612	3,261	3,027
MOTOR VEHICLE ACT LOI - VÉHICULES À MOTEUR						
0 POINTS	33,005	30,909	24,681	23,941	19,162	18,414
2 POINTS	2,678	1,004	983	857	805	814
3 POINTS	41,423	45,912	39,591	42,012	43,451	40,336
5 POINTS	7,472	5,703	3,879	3,759	4,089	4,231
10 POINTS	---	761	638	610	622	541
TOTALS / TOTAUX	84,578	84,289	69,772	71,179	68,129	64,336
BY-LAWS ARRÊTÉS						
0 POINTS	---	41	5	---	---	---
3 POINTS	441	135	118	70	62	60
TOTALS / TOTAUX	441	176	123	70	62	60
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	88,706	89,010	74,193	74,861	71,452	67,423

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

MONTHLY REPORT ON NUMBER
OF SEARCHES

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ MENSUEL DU NOMBRE
DE RECHERCHES

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
SEARCH/RECHERCHE													
ABSTRACTS / RÉSUMÉS	18,258	23,583	20,553	18,576	18,320	16,921	16,902	16,634	10,859	19,812	17,536	18,788	216,742
DRIVER LICENSE / PERMIS DE CONDUIRE	8	0	0	6	0	0	1	0	0	2	2	0	19
ACCIDENT INFORMATION/ INFORMATION SUR LES ACCIDENTS	62	66	65	59	51	98	101	62	69	79	106	89	907
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	18,328	23,649	20,618	18,641	18,371	17,019	17,004	16,696	10,928	19,893	17,644	18,877	217,668

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

YEARLY REPORT ON NUMBER
OF POINT ASSESSMENT NOTICES
AND DRIVER INTERVIEWS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ ANNUEL DU NOMBRE D'AVIS
DE PERTE DE POINTS ET
ET D'ENTREVUES DES CONDUCTEURS

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
NO. OF POINT ASSESSMENT NOTICES N^{bre} D'AVIS DE PERTE DE POINTS	1,424	2,485	2,194	1,861	2,672	4,914	3,544	3,278	3,026	3,916	1,804	2,351	33,469

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

MONTHLY REPORT ON NUMBER
OF VOLUNTARY PENALTIES AND
NUMBER OF HEARINGS BEFORE JUDGES

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ MENSUEL DU NOMBRE
D'AMENDES VOLONTAIRES ET
ET D'AUDIENCES DEVANT UN JUGE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
NO. OF VOLUNTARY PENALTIES N^{bre} D'AMENDES VOLONTAIRES	1,903	3,331	5,011	3,232	5,150	3,876	5,125	5,597	3,044	4,617	2,945	3,205	47,036
NO. OF HEARINGS N^{bre} D'AUDIENCES	1,131	1,478	2,021	1,645	2,064	1,866	2,206	1,738	1,408	1,913	1,138	1,430	20,038
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	3,034	4,809	7,032	4,877	7,214	5,742	7,331	7,335	4,452	6,530	4,083	4,635	67,074

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON SUSPENSION APPEALS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES APPELS DE SUSPENSION

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
1. APPEAL TO REGISTRAR / APPEL AU REGISTRAIRE													
APPEAL DENIED / APPEL REFUSÉ	4	0	4	2	1	3	1	3	2	4	6	2	32
APPEAL REDUCED / APPEL RÉDUIT	25	24	38	17	36	37	30	39	19	43	29	27	364
TOTAL	29	24	42	19	37	40	31	42	21	47	35	29	396
2. APPEALED TO COURTS / APPEL DEVANT LA COUR													
APPEAL DENIED / APPEL REFUSÉ	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2
APPEAL REDUCED / APPEL RÉDUIT	12	11	10	13	2	3	6	7	4	7	3	10	88
TOTAL	12	11	11	14	2	3	6	7	4	7	3	10	90

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

UNCOLLECTED REVENUE FROM FINES

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

MONTANTS À PERCEVOIR POUR AMENDES

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

YEARS / ANNÉES	NO. OF OUTSTANDING FINES N^bre D'AMENDES IMPAYÉES	AMOUNT OF OUTSTANDING REVENUE MONTANTS À PERCEVOIR
0 TO 1 YEAR / 0 A 1 ANS	9,482	$ 723,952.99
1 TO 2 YEARS / 1 A 2 ANS	4,232	464,216.00
2 TO 3 YEARS / 2 A 3 ANS	3,316	416,640.00
3 TO 4 YEARS / 3 A 4 ANS	3,053	356,806.00
4 TO 5 YEARS / 4 A 5 ANS	2,692	255,655.35
5 YEARS + / 5 ANS +	7,255	401,204.00
TOTALS / TOTAUX	30,030	$2,618,474.34

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

YEARLY OUT OF PROVINCE
VIOLATIONS REPORT

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1996

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ ANNUEL DU NOMBRE
D'INFRACTIONS HORS-PROVINCE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1996

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ALBERTA	11	12	18	6	24	16	25	18	8	16	5	3	162
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE	6	8	10	11	15	17	13	11	7	7	5	2	112
MANITOBA	1	2	3	3	5	0	5	3	5	0	2	1	30
NEWFOUNDLAND/ TERRE-NEUVE	21	21	29	47	28	33	22	16	22	29	18	17	303
NORTHWEST TERRITORIES/ TERRITOIRES DU NORD-OUEST	1	2	1	0	0	1	2	1	0	2	0	0	10
NOVA SCOTIA/ NOUVELLE-ÉCOSSE	150	250	388	335	343	204	283	271	176	323	212	163	3,098
ONTARIO	68	109	169	149	313	276	294	195	108	102	93	64	1,940
PRINCE EDWARD ISLAND/ ÎLE DU PRINCE ÉDOUARD	39	129	210	128	154	68	107	115	83	93	69	71	1,266
QUÉBEC	115	149	245	243	409	457	419	289	163	217	161	119	2,986
SASKATCHEWAN	0	1	3	1	1	1	1	1	0	4	2	1	16
YUKON	0	0	1	1	0	2	1	0	0	1	0	0	6
OTHER / AUTRES	12	29	29	61	58	34	43	45	32	28	9	15	395
TOTALS / TOTAUX	424	712	1,106	985	1,350	1,109	1,215	965	604	822	576	456	10,324